

*Fundacion Lisette Gomes cu un otro lucha:*

## **Kico ta para cu palabra di un mucha ora cu husticia no ta acepta pruebanan di abuso sexual?**

*Raportnan di expertonan considera no completo y di un solo banda*

**ORANJESTAD**—Cua mama ta pone su yiu pasa den trauma, djis pa evita cu e ta mira su tata? Esaki ta e reaccion di un mama, S. Petronia, kende tin cu confronta e realidad cu Corte no ta kere su yiu di tabata molestia pa su propio tata.

Ayera, na cede di Fundacion Lisette Gomes: Stop Abuso Sexual di Mucha, miembronan di Fundacion, hunto cu e mama, SP y su abogado Amalin Flanegin a dicidi pa expresa nan preocupacion pa futuro di cualkier mucha cu ta sexualmente molestia of abusa. Motibo ta cu e caso aki unda cu, segun Bon Dia Aruba por a confirma di otro fuente, ta trata di un acusacion fuerte contra un funcionario halto den Cuerpo Policial, por nifica cu expertonan local ni e victimanan tin un stem mas. Esaki, pasobra Hof dia 2 di September a conclui cu no tin un caso contra e tata pa motibo cu e pruebanan no ta convincente.

Segun Gomes ayera, e fundacion ta para pa tur victima di abuso, y den e caso particular aki ta preocupa cu e mama ya no tin caminda legal mas pa cana, despues cu Hof a dicidi cu no tin prueba pa cuminsa un caso penal. “E caso aki ta un muestra cu si acaso mes tin suficiente ley, e proceso no ta yega ni dilanti hues pa motibo cu supuestamente no tin suficiente prueba.” Gomes a bisa, net prome cu su biahe pa Corsow pa sostene e organisacion ruman na e isla ey.

### **E problema di e pruebanan**

E punto preocupante ta cu e caso aki no ta diferente cu otro caso di acusacion di abuso di mucha, cu excepcion cu e biaha aki si Ministerio

Publico mes a cuestiona e pruebanan cu normalmente ta acepta, segun tanto e abogado como e propio mama SP, kende na momento cu e caso a inicia tabata traha na Ministerio Publico. Ta pruebanan cu normalmente ta uza pa persigui y sentencia cualkier otro persona. E pruebanan ta e declaracion di e mucha na su wela, su mama, y na e dokter di mucha. Y manera ta comun den tur caso, a presenta tambe prueba di un psiquiatra di mucha, y tambe un psicologo. Ademas Ministerio Publico mes a laga expertonan den interogacion di mucha di Cuerpo di Recherche di Corsow traha un analisis, den presencia di un psicologo cu tin 7 aña caba haciendo e trabou aki. Tur ta pruebanan cu normalmente ta uza den otro casonan similar door di instancianan hudicial.

Sinembargo, tanto pa Psicologo Jeffrey di Carlo di e fundacion, e ta yamativo cu Ministerio Publico mes no kier a duna mucho credibilidad na e pruebanan aki. Pues, no kier a acepta e analisis di expertonan cu normalmente ta uza pa cualkier otro caso. Segun e fundacion, ta dificil pa acepta cu den tur caso, e expertonan aki ta haci un bon trabou, cu excepcion di e caso aki. Pa tal motibo mes ta haci e pregunta di con expertonan local no tabata bon den e caso aki. Y kico lo pasa awor cu nan experticio den futuro caso.

Segun Dr. di Carlo, un raport psiquiatrico ta e unico cu por duna informacion exacto y diagnosis di un estado mental, fisiologico y emocional di un mucha den e caso aki. Si ta duda den e rapport aki, den futuro por duda riba tur, y ta pone cu e mucha no ta haya husticia. Ta pone e trauma di e

mucha, revela den e rapport un banda, pa asina duna e pedofiel haya mas derecho hudicial, segun a wordo treci dilanti. “E psicologo ta preocupa cu e caso aki lo pone otro pedofielnan haya un astucia con pa busca forma pa defende nan mes den futuro.” Jeffrey di Carlo a bisa cu den pasado Corte a pone su rapportnan na duda, y awor a toca turno na e unico psiquiatra di mucha, cu consecuentemente awor lo bandona Aruba pa e motibo aki. “Kico lo pasa cu otro psiquiatranan cu sigui despues?” Segun di Carlo, un hues no ta experto riba estado emocional/mental di ningun hende y como tal, e mester confia un investigacion cu un experto ta haci.

Y ta net e rapport di e psiquiatra a keda rechasa como prueba pa hof, basa riba un analisis cu Ministerio Publico a laga traha di tur e pruebanan. Pa prome biaha, segun abogado di SP, esta Mr. Amalin Flanegin, Ministerio Publico a scoge pa no kere e rapportnan traha pa diferente experto, pero a prefera pa laga un instancia na Hulanda, LEBZ, esta Landelijke Expertisegroep Bijzondere Zedenzaken. LEBZ a keda lanta pa duna Ministerio Publico Hulandes un man den evaluacion di kehonan di abuso di mucha, particularmente pa motibo di e cantidad explosivo den casonan di divorcio. Esaki pa evita cu ta pasa mesora pa un caso penal, unda ta resulta despues cu mayoria di e tatanan ta keda deteni a base di acusacion inhueto. Sinembargo, abogado Flanegin no por corda un caso na Aruba, unda Ministerio Publico aki a haci uzo di LEBZ, cu excepcion awor cu ta trata di un persona den un funcion hudicial halto.



*Señora S.P. y su Abogado Mr. Flanegin*

Tanto miembronan di e fundacion como e abogado ta argumenta cu si consehonan medico pa un of otro motibo diripiente no ta sirbi, kico ta para cu e palabra di e victima. Ta e mucha a conta cu su tata a mishi cu n'e. Kico e mama, nos instancianan pa proteccion di mucha manera Voogdijraad, un Directie Sociale Zaken, un Bureau Sostenemi ta bay bisa e mucha awor anto. “Con e mucha lo bay biba cu e trauma aki?” Gomes a bisa, enfatizando cu e mama ta kere den su yiu, ta confia e analisis psiquiatrico cu di otro banda nos sistema legal ta rechasa. E abogado a gradici e fundacion pa a duna e mama e foro pa haci e preguntanan aki.

Mr. Flanegin a bisa cu ta e mucha a conta su wela, despues su mama y otro testigonan. E mama a cana e caminda necesario, cu segun Flanegin, un ex fiscal, tabata segun procedura di e propio Kinder en Zeden Politie. E unico diferencia den e caso aki tabata cu contrario na otro caso similar, Ministerio Publico no a detene e persona acusa y a trece duda den tur e rapportnan di expertonan di Aruba. Es mas, Flanegin ta sinti cu cualkier persona cu a keda acusa di a comete abuso sexual, mester exige pa Ministerio Publico manda tur rapport pa LEBZ na Hulanda.

Pastoor Lisette Malmberg tambe tabata presente na e conferencia di prensa pa duna sosten na e mama, SP, kende a keda acusa di a pone su yiu gaña contra e tata, pa asina evita cu e tin cu pasa tempo cune. Segun Malmberg, e mama a busca

*Continua A/3*



ayudo spiritual, pa motibo di e situacion tristo cu nan tabata pasa aden. E Pastoor ta enfatisa cu e ta completamente para tras di S.P., kende no solamente ta un persona honesto, pero ta un mama sumamente preocupa pa trauma cu su yiu a pasa aden.

Motibo di duda den veracidad di e rapportnan

Di otro banda, Bon Dia Aruba a compronde cu Ministerio Publico mes a scoge pa laga tene un 'studio verhoor,' cu e mucha pa evita cu ta crea e impresion cu ta partidista, sea pa mama of e tata. Comentario cu a ricibi ta cu e ta derecho di Ministerio Publico pa ta mucho mas cauteloso den e caso aki, mirando cu e mama tabata un colaborado legal na e instancia. Y den e sentido aki lo tabata prudente pa laga e instancia LEBZ analisa e pruebanan.

Bon Dia Aruba a logra obtene decision di Hof, di September 2 ultimo, unda a rechasa e acusacion di SP, basa riba e argumento cu dificilmente lo por prueba culpabilidad di e tata den un caso penal. E unico posibel pruebanan pa e

comportacion acusa ta basa unicamente riba e declaracion di e mucha, den e asina yama 'studio verhoor' na Corsow, declaracionnan di testigonan cu a tende di e mucha mes, y declaracionnan di expertonan cu SP a busca pa comportacion y keho di e mucha, y nan conclusionnan. Hof a considera cu LEBZ tabata obhetivo, y e hecho cu no conoce e circunstancianan local di Aruba no ta kita nada di su analisis. Segun Hof, LEBZ a uza criterionan pa midi calidad di e investigacionnan cu ta cuadra tanto pa Aruba, Antias y Hulanda. LEBZ ta conclui cu basa riba e declaracionnan di kehonan medico di e mucha, no por saca e conclusion cu esakinan ta causa pa abuso sexual. LEBZ ta di opinion cu den e studio verhoor tabatin foutnan grandi, cu ta mina e posibilidad pa uza e declaracionnan. Segun Bon Dia Aruba a compronde, LEBZ tabatin critica cu e mama tabata presente durante e interrogatorionan, y cu tabata forsa e mucha pa declara sin cu tabata dun'e opcion. Mas ainda, e otro raportnan cu a keda presenta como prueba no a

tene suficiente cuenta cu otro teoria y e conclusionnan no ta suficientemente argumenta. Pues, e rapportnan no ta completo, y mucho di un solo banda. Un di e argumentonan cu a uza pa rechasa e peticion tabata un cantidad di duda cu a keda existi basa riba contenido di e declaracion den comparacion cu edad di e mucha, y tambe e relacion tenso cu ya tabata existi entre mama y e tata.

Kico awor

Mester bisa cu ta desde 2007 e mama S.P. y e tata di e mucha ta comunicando cu otro pa medio di abogadonan, entre

otro pa regla e bishitanan. Un di e abogadonan di SP a bisa Bon Dia Aruba cu su impresion semper tabata cu SP tabata un persona sensato, dispuesto pa yega na un arreglo di bishita.

No ta conoci kico ta e siguiente paso awor. E caso civil cu e tata a cuminsa pa por wak su yiu atrobe a keda wanta pendiente di e caso penal. Voogdijraad despues di a analisa henter e situacion a scoge pa warda e resultado di Hof, prome cu duna su opinion den e caso civil. E mama mes, SP, y su abogado Amalin Flanegin di otro banda no ta duna nan mes

por venci, y ta considerando pa hiba e caso specifico pa Corte Europeo, cu ta e ultimo recurso legal.

En todo caso, Fundacion Lisette Gomes lo manda un carta pa Gobierno, Gobernado y tur otro instancia pa cuestiona e forma con Ministerio Publico ta trata rapportnan di experto, cu diripiente no ta haci un bon trabou, siendo cu semper a haci uzo di e mesun hendenan aki pa otro caso. Ademá kier sa kico ta para cu e palabra di e mucha. "Awor mayornan ta cana cu miedo, pasobra awor tin duda den expertonan," ta locual Gomes a conclui.

